

Marshall

STOCKWELL II - PORTABLE STEREO LOUDSPEAKER

UPORABNIŠKI PRIROČNIK

LEGAL & TRADEMARK NOTICE

- Design of device and packaging are intellectual properties of Zound Industries International AB and Marshall Amplification Plc. © All Rights Reserved. Zound Industries International AB is hereinafter referred to as "Zound Industries" or "manufacturer".
- MARSHALL, Marshall Amps, their respective logos, "Marshall" and "Marshall" trade dress are trademarks and intellectual property of Marshall Amplification Plc and may not be used without permission. Permission granted to Zound Industries.
- Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.
- The Bluetooth® wordmark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Zound Industries is under license.
- All other trademarks are the property of their respective owners and may not be used without permission.
- For more legal information related to this product and to its use in your specific region, and for more detailed information about Zound Industries and partner & license information, please visit the website: www.marshallheadphones.com. The user is recommended to visit the website regularly for up-to-date information.

Zound Industries International AB, Centralplan 15, 111 20 Stockholm, Sweden

ZAVRNITEV ODGOVORNOSTI

Za uporabo z mobilnimi napravami s standardnim nezavarovanim dvosmernim 3,5-milimetrskim vtičem.

Navedeni čas predvajanja je izračunan na osnovi naključno izbrane glasbe pri srednji jakosti predvajanja.

Informacije, navedene v tem dokumentu, so pravilne v času objave. Pridržujemo si pravico do uredniških napak. Skladnost s prihodnjimi različicami tega izdelka ni zajamčena.

KAZALO

SLOVENŠČINA

ODDELKI

STRAN

002.	LEGAL & TRADEMARK NOTICE
002.	ZAVRNITEV ODGOVORNOSTI
004.	VSEBINA ŠKATLE
005.	SPLOŠNI OPIS
007.	PRITRDITEV JERMENA ZA PRENAŠANJE
008.	NAPAJANJE NOTRANJE BATERIJE
009.	VKLOP/IZKLOP ZVOČNIKA STOCKWELL II
010.	ALTERNATIVNE POVEZAVE
011.	POVEZOVANJE PREK TEHNOLOGIJE Bluetooth (VZPOSTAVLJANJE POVEZAVE)
012.	POVEZOVANJE PREKO VHODA AUX
013.	IZBIRA VIRA ZVOKA
014.	PRILAGAJANJE NASTAVITEV GLASNOSTI/NIZKIH TONOV/VISOKIH TONOV
015.	STANJE PRIPRAVLJENOSTI
016.	POLNJENJE NAPRAVE Z ZVOČNIKOM
017.	TEHNIČNI PODATKI
018.	ODPRAVLJANJE TEŽAV

VSEBINA ŠKATLE

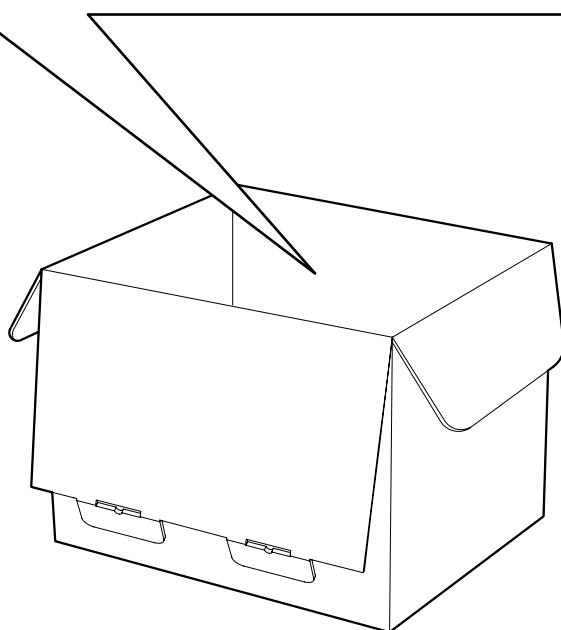
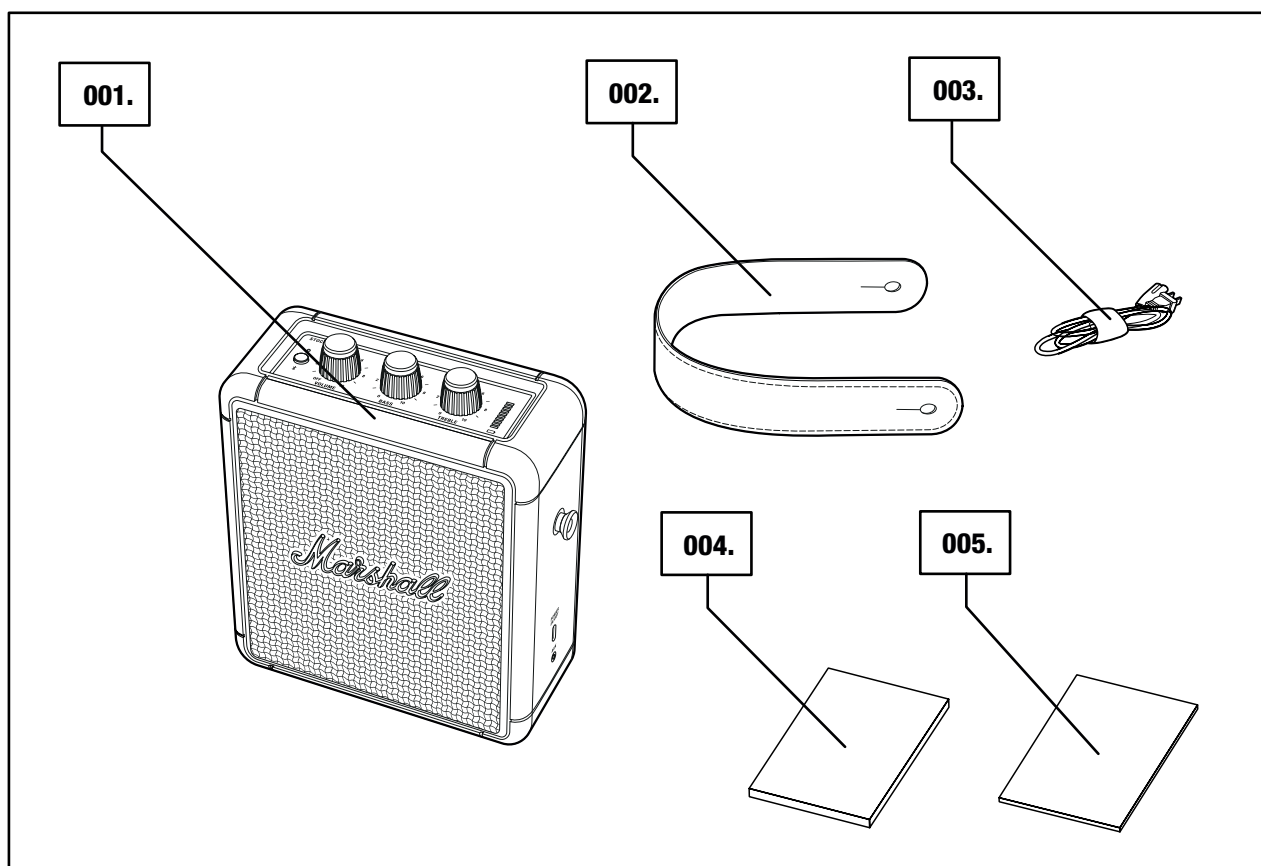
001. PRENOSNI STEREO ZVOČNIK MARSHALL STOCKWELL II

002. SNEMLJIV NOSILNI TRAK

003. NAPAVALNI KABEL USB-C

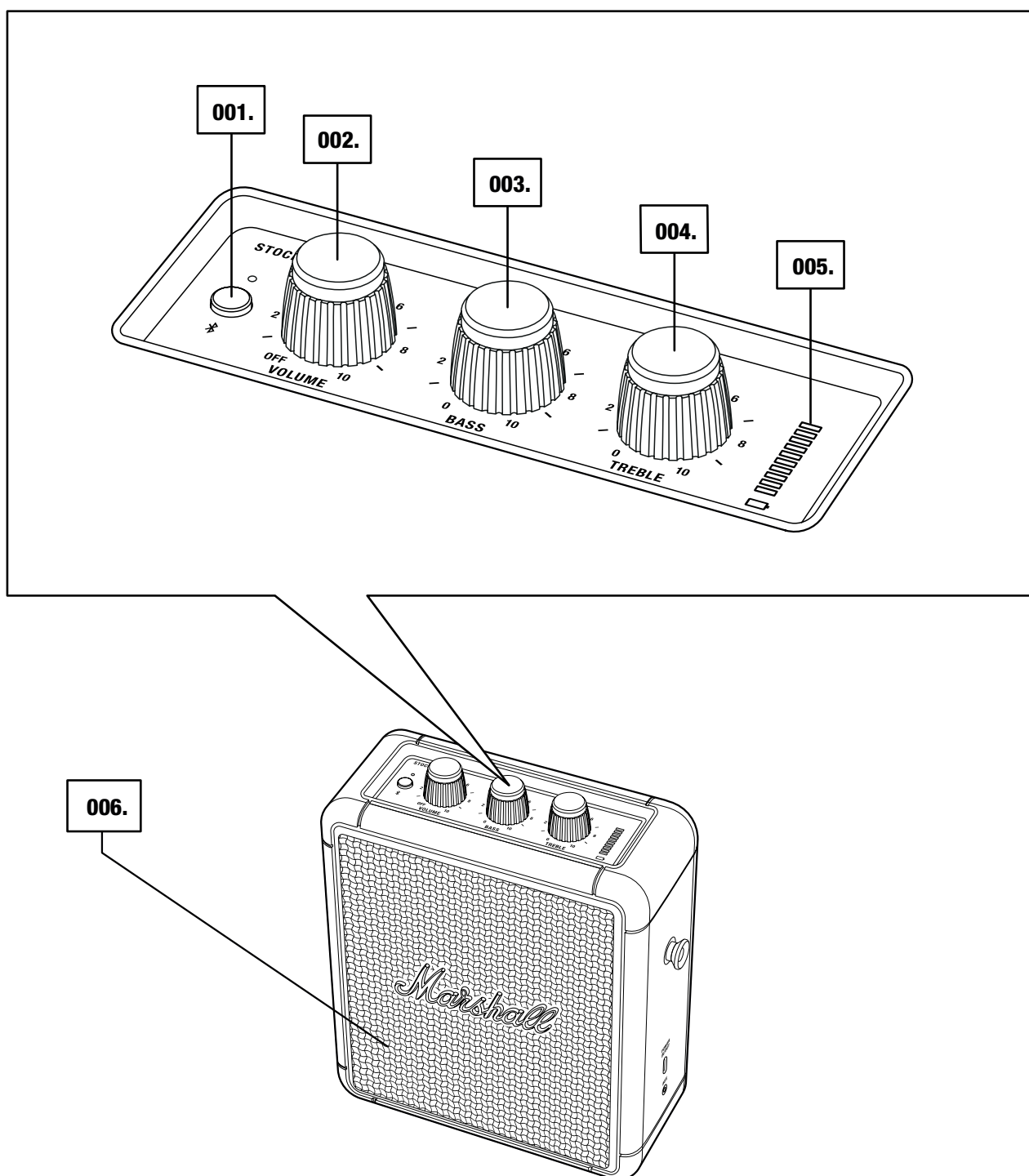
004. VODIČ ZA HITRI ZAČETEK

005. POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA



SPLOŠNI OPIS

- 001. GUMB Bluetooth®
- 002. GUMB ZA VKLOP IN IZKLOP/GLASNOST
- 003. GUMB ZA NIZKE TONE (BAS)
- 004. GUMB ZA VISOKE TONE (TREBLE)
- 005. INDIKATOR RAVNI BATERIJE
- 006. SPREDNJI ZVOČNIK



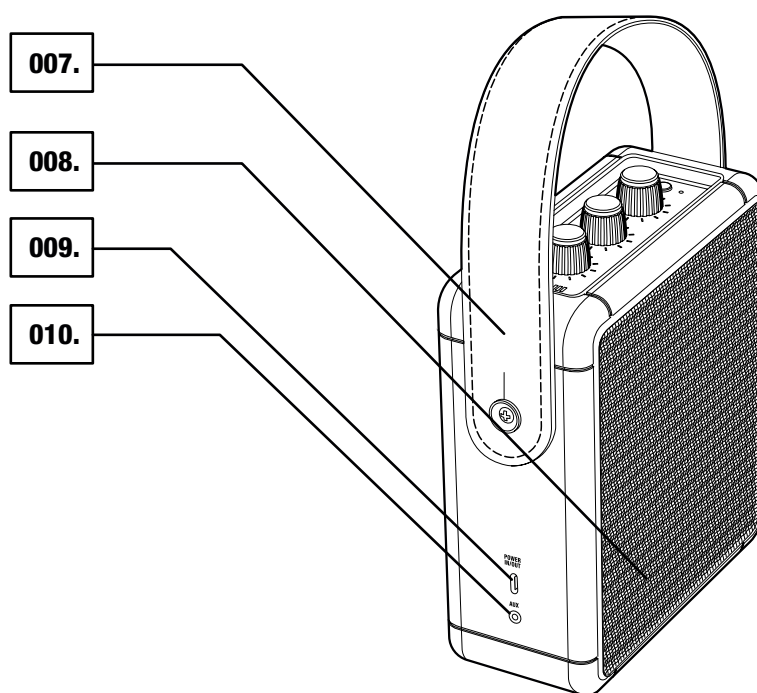
NADALJEVANJE SPLOŠNEGA OPISA

007. JERMEN ZA PRENAŠANJE

008. ZADNJI ZVOČNIK

009. KONEKTOR NAPAVALNEGA VHODA/IZHODA USB-C

010. VHOD AUX ZA 3,5 mm vtič

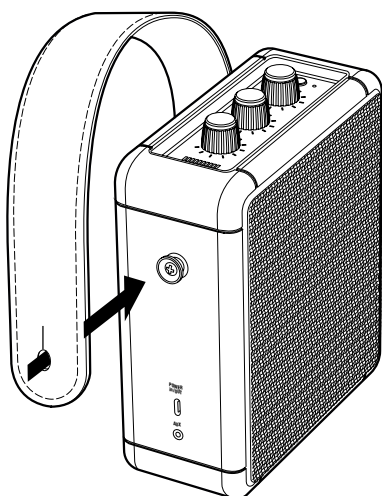


PRITRDITEV JERMENA ZA PRENAŠANJE

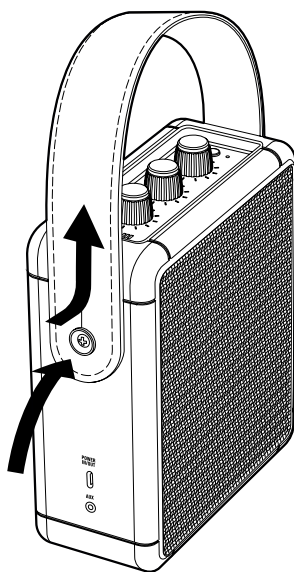
STOCKWELL II VKLJUČUJE SNEMLJIV JERMEN ZA ENOSTAVNO PRENAŠANJE.

- 001. LUKNJICO NA JERMENU NATAKNITE NA ZATIČ NA BOKU ZVOČNIKA.**
002. JERMEN NAMESTITE OKOLI ZATIČA, DOKLER NI PRITRJEN NA MESTU.
003. POSTOPEK PONOVI TE NA DRUGI STRANI ZVOČNIKA.

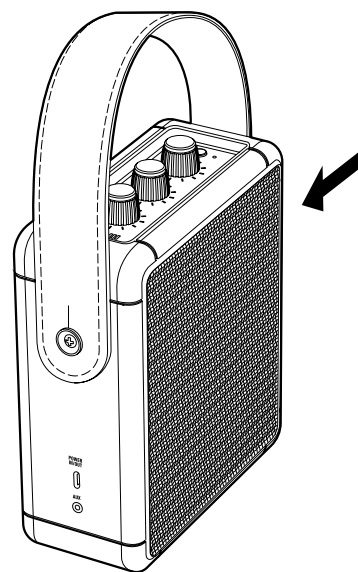
001.



002.



003.



**OPOMBA: PRED UPORABO SE VSELEJ
PREPRIČAJTE, DA JE JERMEN ZA
PRENAŠANJE VARNO PRITRJEN NA OBEH
STRANEH ZVOČNIKA.**

NAPAJANJE NOTRANJE BATERIJE

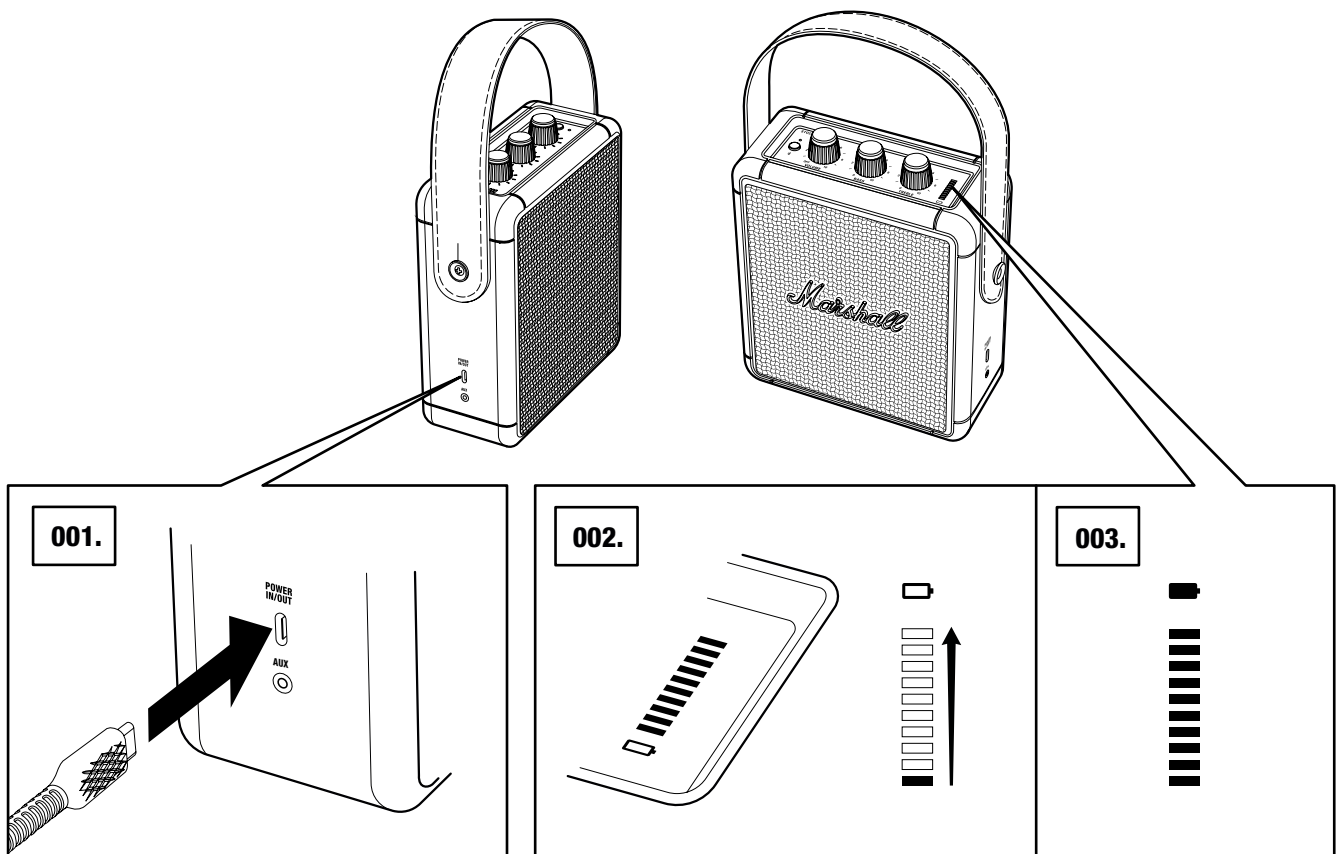
STOCKWELL II VKLJUČUJE NOTRANJO BATERIJO, KI OMOGOČA VEČ KOT 20 UR PREDVAJANJA PRI SREDNJI GLASNOSTI. ZA OPTIMIZIRANO POLNJENJE UPORABITE POLNILNIK 12 V/3 A (NI VKLJUČEN). STOCKWELL II SE POLNI TUDI, KO JE IZKLOPLJEN ALI V STANJU PRIPRAVLJENOSTI.

- 001. KABEL USB PRIKLJUČITE V KONEKTOR USB-C NA BOKU ZVOČNIKA, DRUGI KONEC PA V VRATA USB VIRA NAPAJANJA.**
- 002. ČRTE NA INDIKATORJU RAVNI BATERIJE SE BODO MED POLNJENJEM PRIKAZALE Z NARAŠČAJOČO ANIMACIJO.**
- 003. BATERIJA JE V CELOTI NAPOLNJENA, KO SE ANIMACIJA KONČA IN SVETIJO VSE ČRTE.**



OPOMBA: INDIKATOR JE MED NORMALNIM DELOVANJEM ZATEMNJEN ZARADI VARČEVANJA Z BATERIJO. ČE OBRNETE KATERI KOLI GUMB, SE INDIKATOR VKLOPI.

STOCKWELL II SE POLNI TUDI, KO JE IZKLOPLJEN ALI V STANJU PRIPRAVLJENOSTI.



VKLOP/IZKLOP ZVOČNIKA STOCKWELL II

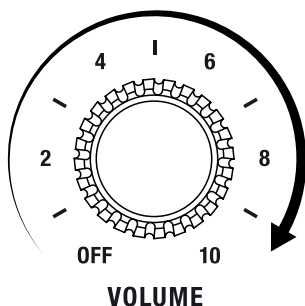
Z GUMBOM ZA GLASNOST ZVOČNIK STOCKWELL TUDI VKLOPITE IN IZKLOPITE.

- 001. ZA VKLOP ZVOČNIKA GUMB ZA GLASNOST OBRNITE V SMERI URINEGA KAZALCA DO ŽELENE GLASNOSTI.
- 002. STANJE BATERIJE JE PRIKAZANO NA INDIKATORJU RAVNI BATERIJE.
- 003. ZA IZKLOP ZVOČNIKA GUMB ZA GLASNOST OBRNITE DO KONCA V NASPROTNI SMERI URINEGA KAZALCA, DOKLER NE SLIŠITE KLIKA.
- 004. VSI INDIKATORJI SE IZKLOPIJO.

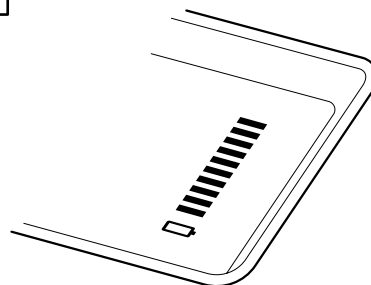


POZOR: PREPRIČAJTE SE, DA JE PRED UPORABO ZVOČNIKA GLASNOST NA ZVOČNIKU IN VIRU ZVOKA NASTAVLJENA NA NIZKO RAVEN.

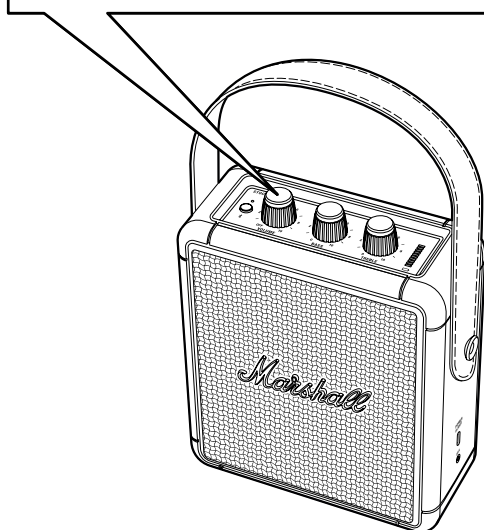
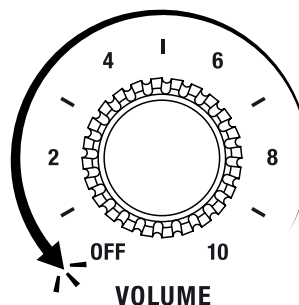
001.



002.

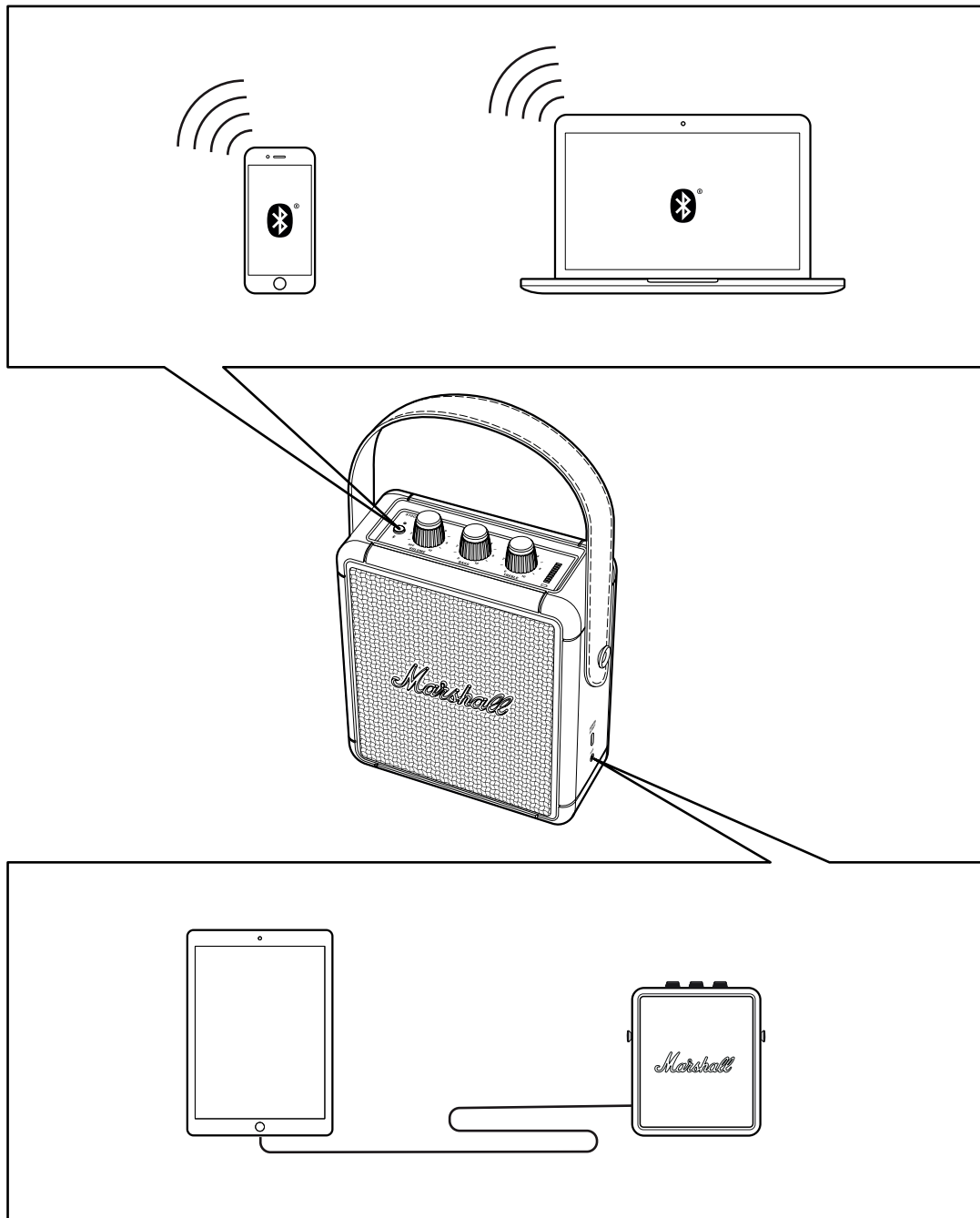


003.



ALTERNATIVNE POVEZAVE

Z ZVOČNIKOM STOCKWELL II LAHKO NAENKRAT POVEŽETE NAJVEČ TRI VIRE ZVOKA, NAJVEČ DVE NAPRAVI BLUETOOTH IN ENO NAPRAVO AUX. STOCKWELL II ZAZNA POVEZANO AUDIO NAPRAVO, KI ZAČNE S PREDVAJANJEM, IN JO DOLOČI ZA IZBRANI VHODNI VIR.

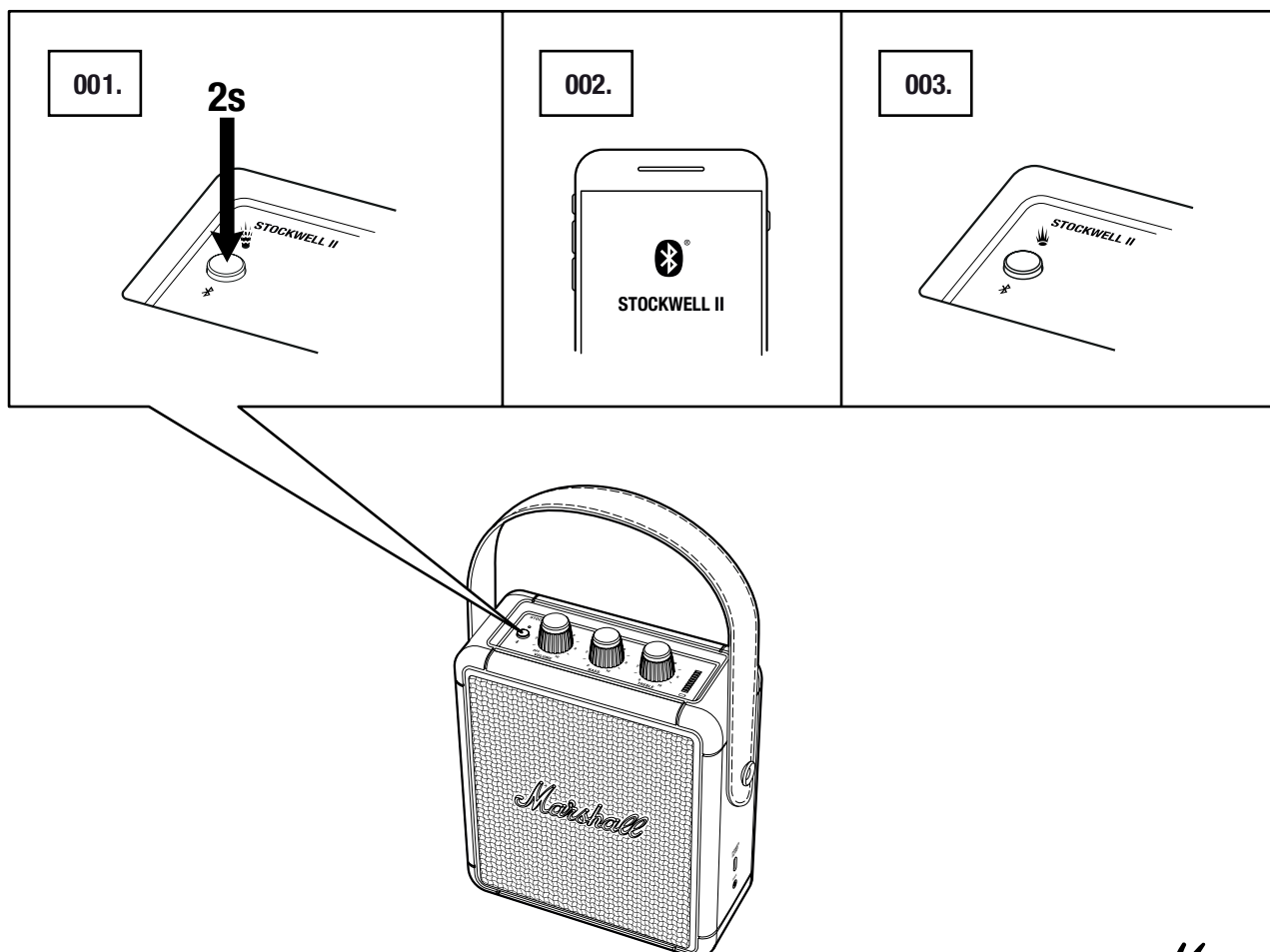


POVEZOVANJE PREK tehnologije Bluetooth (VZPOSTAVLJANJE POVEZAVE)

ZVOČNIK STOCKWELL II LAHKO NAENKRAT POVEŽETE Z DVEMA NAPRAVAMA Bluetooth. KO STA POVEZANI DVE NAPRAVI Bluetooth, BOSTE S PREDVAJANJE NA ENI PREKINILI PREDVAJANJE NA DRUGI.

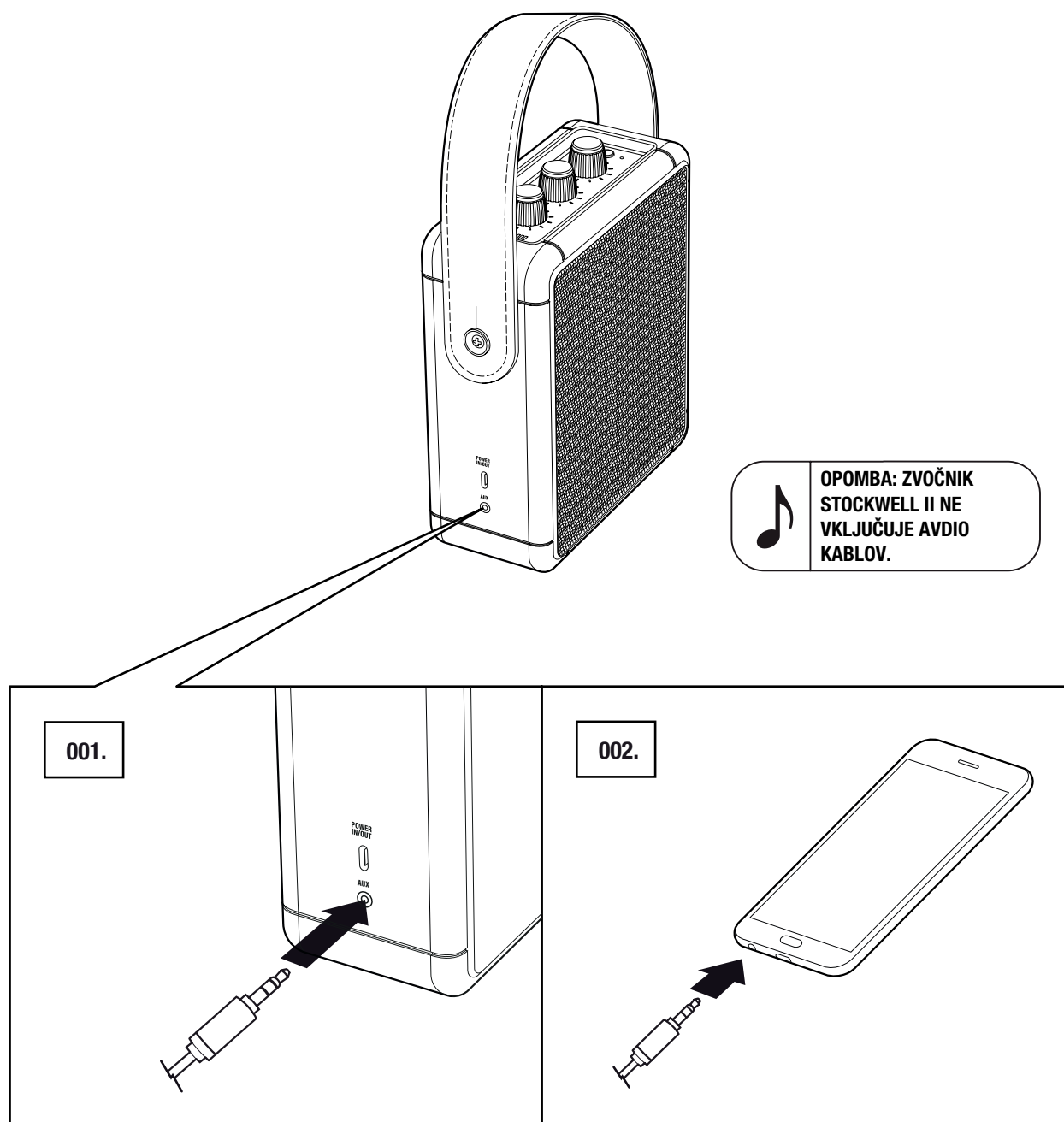
001. PRITISNITE IN ZADRŽITE GUMB Bluetooth 2 SEKUNDI, DOKLER INDIKATOR Bluetooth NE ZAČNE UTRIPATI.
002. V SVOJI NAPRAVI (PAMETNEM TELEFONU, TABLIČNEM RAČUNALNIKU, RAČUNALNIKU) OMOGOČITE Bluetooth, IZBERITE **STOCKWELL II** NA SEZNAMU Bluetooth IN SPREJMIITE VZPOSTAVLJANJE POVEZAVE.
003. INDIKATOR Bluetooth NA ZVOČNIKU PRENEHA UTRIPATI IN SVETI, KO SE ENOTI POVEŽETA.
004. NA VAŠI AVDIO NAPRAVI PRITISNITE GUMB ZA PREDVAJANJE.

ZVOČNIK STOCKWELL II SI ZAPOMNI ZADNJIH 8 POVEZANIH NAPRAV Bluetooth. KO JE V OBMOČJU VEČ POVEZANIH NAPRAV, SE ZVOČNIK Z NJIMI POSKUŠA POVEZATI V VRSTNEM REDU NJIHOVE ZADNJE UPORABE, DOKLER NISTA POVEZANI DVE NAPRAVI.



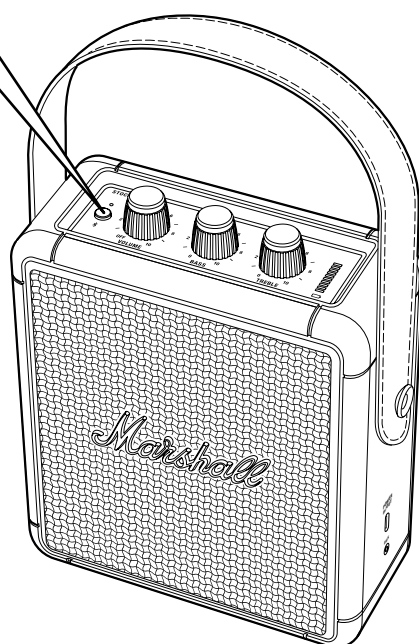
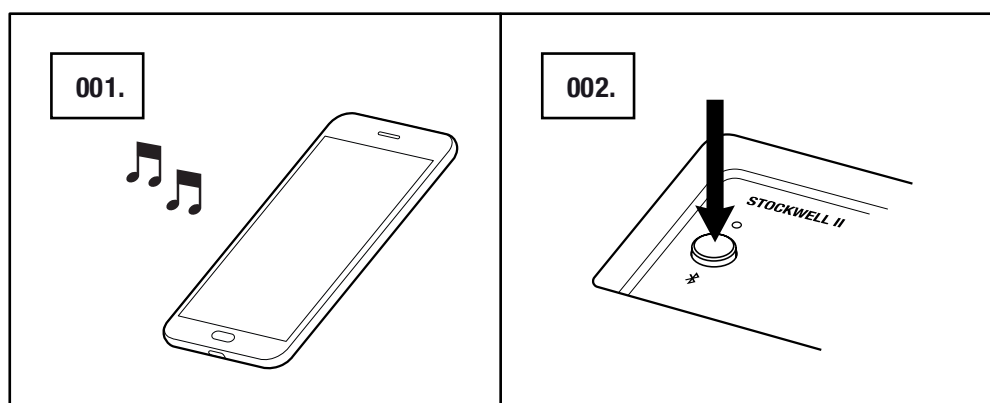
POVEZOVANJE PREKO VHODA AUX

001. NA BOKU ZVOČNIKA PRIKLJUČITE 3,5 mm STEREO VTIČ V VHOD Z OZNAKO **AUX**.
002. DRUGI KONEC KABLA POVEŽITE Z AVDIO IZHODOM NA VAŠI AVDIO NAPRAVI.
003. NA VAŠI AVDIO NAPRAVI PRITISNITE GUMB ZA PREDVAJANJE.



IZBIRA VIRA ZVOKA

- 001. PRITISNITE GUMB ZA PREDVAJANJE NA KATERI KOLI POVEZANI NAPRAVI, DA JO DOLOČITE KOT IZBRANI VIR ZVOKA. ČE PREDVAJANJE ŽE POTEKA NA DRUGI Bluetooth NAPRAVI, SE BO SAMODEJNO PREKINILO.**
- 002. S PRITISKOM NA Bluetooth GUMB LAHKO HKRATI PREKLAPLJATE MED POVEZANIMI NAPRAVAMI.**



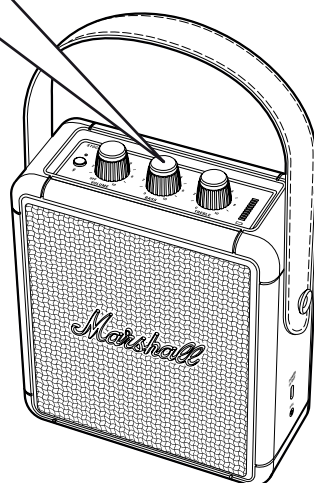
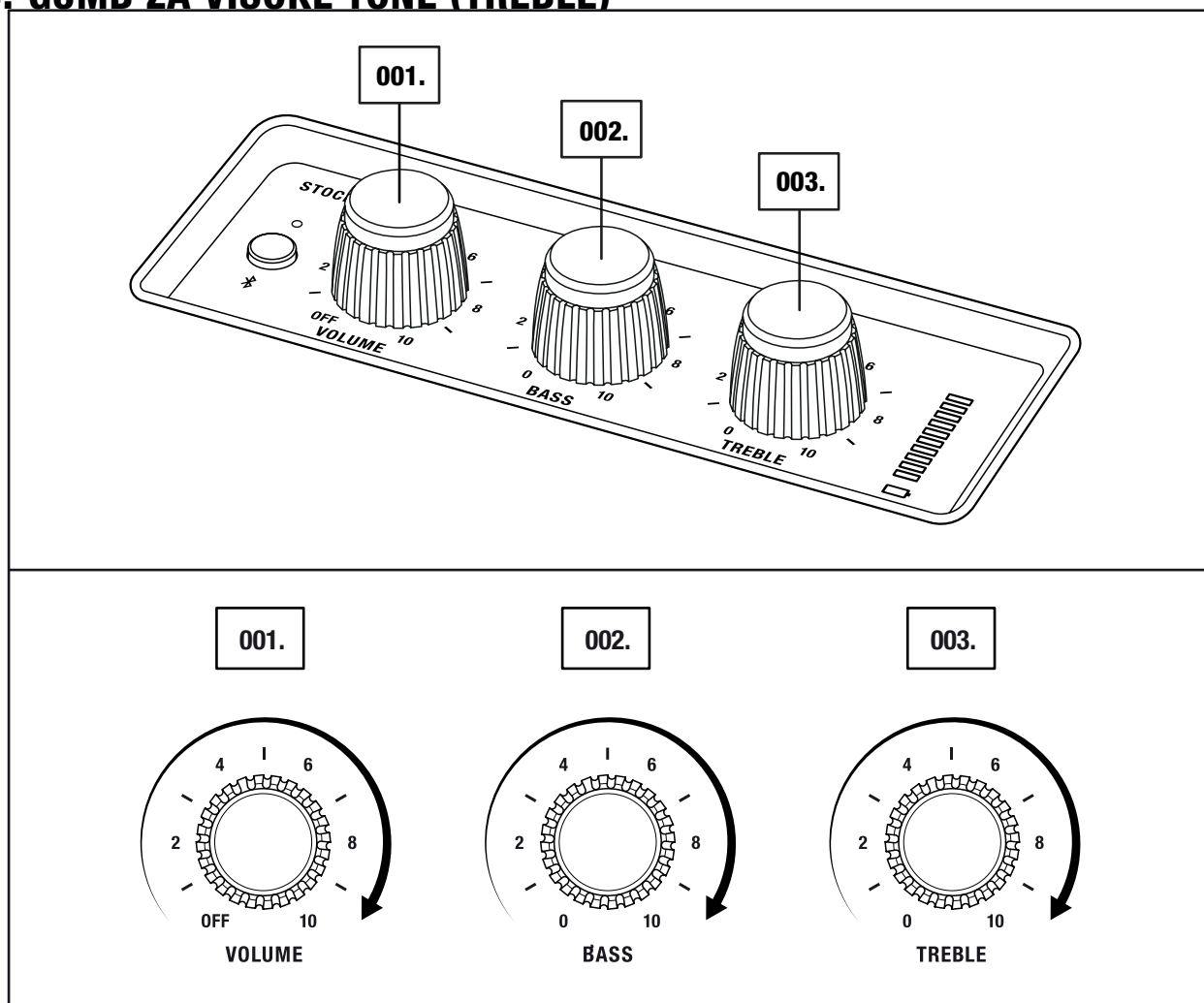
PRILAGAJANJE NASTAVITEV GLASNOSTI/NIZKIH TONOV/VISOKIH TONOV

ZVOČNIK STOCKWELL II VKLJUČUJE TRI GUMBE ZA PRILAGAJANJE AVDIA.

001. GUMB ZA GLASNOST

002. GUMB ZA NIZKE TONE (BAS)

003. GUMB ZA VISOKE TONE (TREBLE)

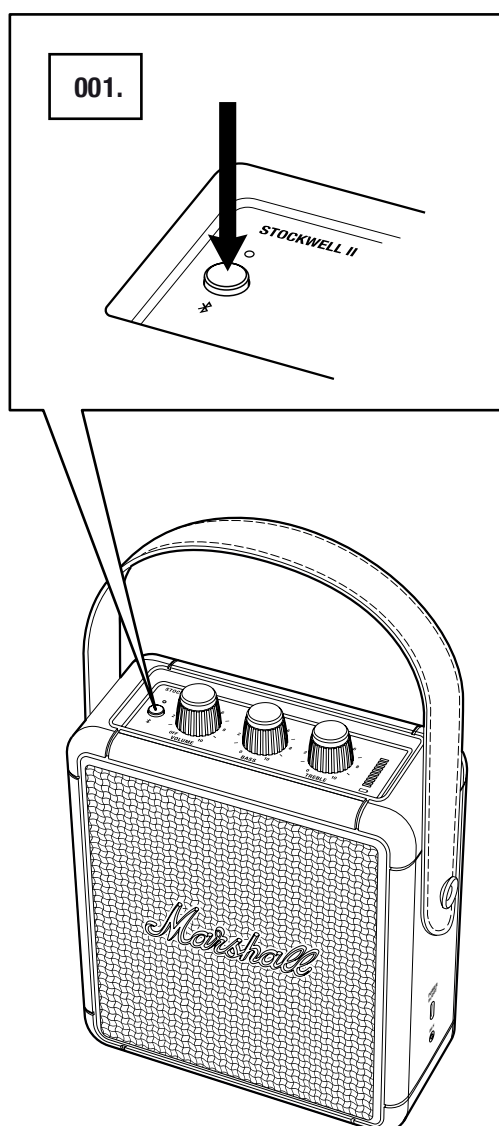


OPOMBA: GUMB ZA GLASNOST
JE HKRATI GUMB ZA VKLOP/
IZKLOP.

STANJE PRIPRAVLJENOSTI

ČE ZVOČNIKA STOCKWELL II NE UPORABLJATE 10 MINUT, PREIDE V STANJE PRIPRAVLJENOSTI ZA VARČEVANJE Z BATERIJO. V STANJU PRIPRAVLJENOSTI SE IZKLOPIJO VSI INDIKATORJI BATERIJE, ZVOČNIK PA SE NE ODZIVA VEČ NA VHODNE SIGNALE IZ POVEZANIH NAPRAV.

001. KO ŽELITE ZVOČNIK STOCKWELL II PREBUDITI IZ STANJA PRIPRAVLJENOSTI, SAMO PRITISNITE GUMB Bluetooth.



POLNENJE NAPRAVE Z ZVOČNIKOM

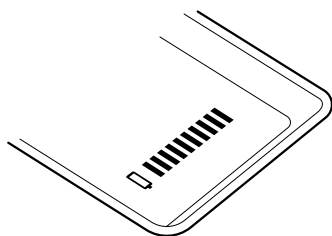
VHOD USB-C NA BOKU ZVOČNIKA STOCKWELL II LAHKO UPORABITE ZA POLNENJE TELEFONA, TABLIČNEGA RAČUNALNIKA ALI ZDRUŽLJIVE NAPRAVE. ZA TO POTREBUJETE KABEL S KONEKTORJEM USB-C IN USTREZNIM KONEKTORJEM (NI VKLJUČEN). ZA POLNENJE ZUNANJE NAPRAVE MORA BITI ZVOČNIK STOCKWELL II VKLOPLJEN, NAPOLNJENOST BATERIJE PA MORA USTREZATI NAJMANJ 2 ČRTAM.

- 001. PREPRIČAJTE SE, DA JE BATERIJA ZVOČNIKA DOVOLJ NAPOLNJENA.
- 002. PRIKLJUČEK USB-C NA KABLU PRIKLOPITE V ZVOČNIK.
- 003. DRUGI KONEC KABLA POVEŽITE S SVOJO NAPRAVO.

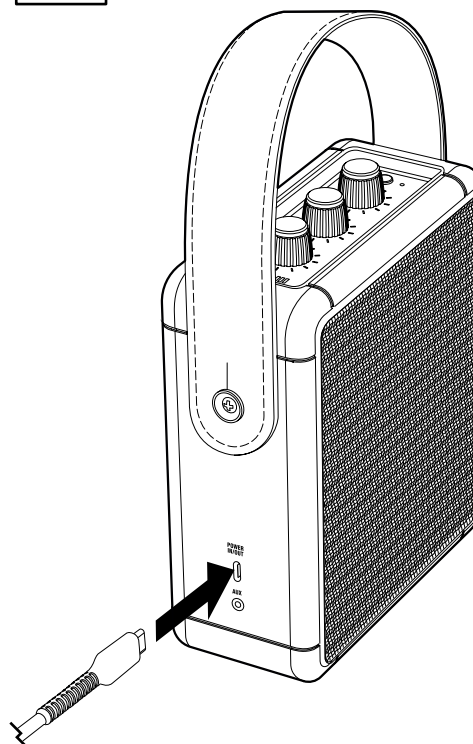


OPOMBA: POLNENJE ZUNANJIH
NAPRAV Z ZVOČNIKOM SKRAJŠA
NJEGOV ČAS PREDVAJANJA.

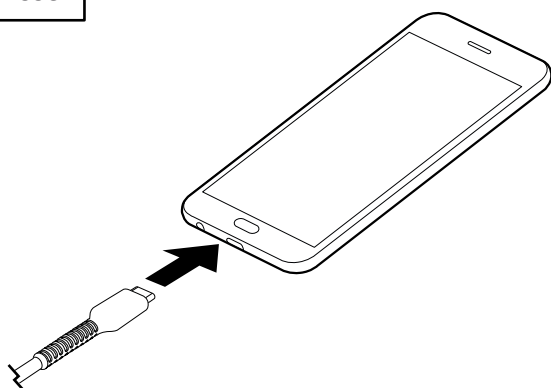
001.



002.



003.



TEHNIČNI PODATKI

AKUSTIČNE SPECIFIKACIJE

- **PRENOSNI STEREO ZVOČNIK Z BAS REFLEKS SISTEMOM**
- **OJAČEVALNIKI DIGITALNEGA RAZREDA D:** 1 x 10 W + 2 x 5 W
- **2" GONILNIKA ZA POLNI OBSEG:** X 2
- **3" NIZKOTONSKI ZVOČNIK:** 1 X
- **KONTROLNIKI NIZKIH IN VISOKIH TONOV**
- **FREKVENČNI ODZIV:** 60–20.000 Hz ± 6 dB
- **NAJVEČJA RAVEN ZVOČNEGA TLAKA:** 80 dB SPL @ 1 m

POVEZLJIVOST

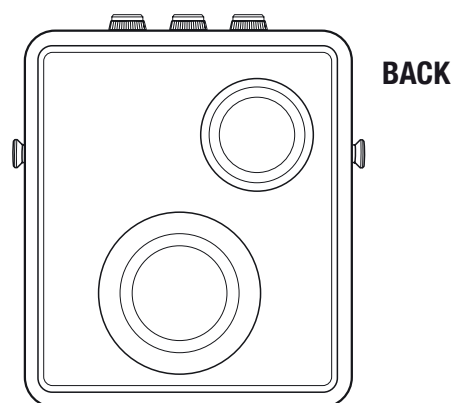
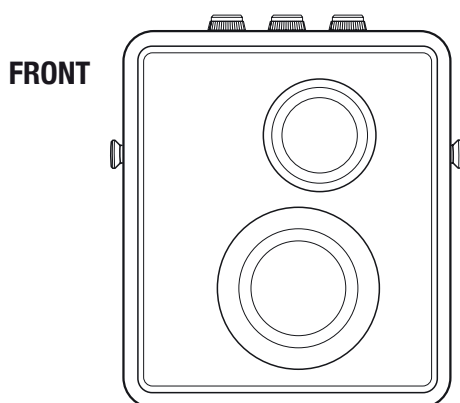
- **Bluetooth®:** Bluetooth 5.0
- **AUX:** 3,5 mm stereo vtičnica

TEHNIČNI PODATKI

- **NAPAJALNI VHOD:** 5–12 V USB-C
- **VELIKOST:** 179,5 X 161 X 70,1 mm
- **TEŽA:** 1,38 kg

BATERIJA

- **VRSTA BATERIJE:** vgrajena polnilna litij-ionska baterija
- **ČAS PREDVAJANJA:** 20+ h
- **ČAS POLNJENJA:** 2,5 h



OPOMBA: TA SLIKA JE NAMENJENA ZGOLJ PRIKAZU NOTRANJE ZGRADBE ZVOČNIKA. ČE ODSTRANITE SPREDNJO ALI ZADNJO REŠETKO, BOSTE ZVOČNIK POŠKODOVALI.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

TEŽAVA	VZROK	UKREP
ZVOČNIK STOCKWELL II SE NE VKLOPI.	Baterija je prazna.	Kabel USB-C povežite z zvočnikom Stockwell II in vhodom USB vira napajanja.
ZVOČNIK NE ODDAJA ZVOKA	Izbrali ste napačen zvočni vir.	Prepričajte se, da je naprava povezana z zvočnikom Stockwell II. Preverite, ali zvoka ne predvaja nobena druga povezana naprava.
	Glasnost je nastavljena prenizko, bodisi na viru zvoka ali na zvočniku.	Nekoliko povišajte glasnost na viru zvoka ali na zvočniku.
ZVOČNIKA NI MOGOČE POVEZATI Z NAPRAVO Bluetooth	Bluetooth ni omogočen v vaših napravah (na pametnem telefonu, tabličnem računalniku, računalniku).	Aktivirajte Bluetooth v vaši napravi.
	Z zvočnikom sta že povezani dve napravi.	Prekinite povezavo z eno od naprav Bluetooth, preden povežete zvočnik.
	Zvočnik ni v povezovalnem načinu.	Pritisnite gumb Bluetooth in ga zadržite 2 sekundi, da lahko naprava zazna zvočnik.
	Vaša naprava zahteva kodo PIN.	V večini primerov koda PIN (geslo) ni potrebna. Če je koda PIN zahtevana, vnesite kodo 0000 .

ODPRAVLJANJE TEŽAV

TEŽAVA	VZROK	UKREP
ZVOČNIK SE NE ODZIVA	Prišlo je do težave s programsko opremo.	1. Za izklop zvočnika gumb za glasnost obrnite do konca v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler ne slišite klika. 2. Počakajte 15 sekund in ponovno vklopite zvočnik.
		Pritisnite gumb Bluetooth in ga zadržite 6 sekund, da na zvočniku ponastavite privzete nastavitve. Opomba: po tovrstni ponastavitvi bo zvočnik pozabil vse predhodne povezave Bluetooth.
Bluetooth se prekinja	Razdalja med napravo Bluetooth in zvočnikom je prevelika ali pa povezavo motijo ovire.	Napravi med seboj približajte, da je med njima največ 10 metrov, in se prepričajte, da med njima ni ovir, kot so zidovi in vrata.
	Zvočnik Stockwell II obdaja močno električno polje.	Naprave, kot so mikrovalovne pečice, brezžični omrežni adapterji, fluorescentne svetilke in plinski gorilniki, uporabljajo isto frekvenčno območje kot naprava Bluetooth. To lahko povzroča električne motnje.
SLIŠI SE PRASKETANJE	Ojačevallec hrešči (kliping), ker je brez izhodne moči.	Znižajte glasnost na viru zvoka.
		Znižajte glasnost ali nizke tone na zvočniku Stockwell II.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

TEŽAVA	VZROK	UKREP
ZVOK JE POPAČEN	Glasnost na viru zvoka je nastavljena previsoko.	Znižajte glasnost predvajanja na viru zvoka.
	Kakovost zvočnega pretakanja ali zvočne datoteke je nizka.	Poskusite z drugo zvočno datoteko ali predvajalnikom glasbe.
	Glasnost na zvočniku Stockwell II je previsoka.	Znižajte glasnost na zvočniku.
	Na zvočniku so toni prenizki/previsoki.	Znižajte nastavitev za nizke/visoke tone na zvočniku.
NEENAKOMERNO DELOVANJE	Motnje zaradi druge elektronske naprave.	Zvočnik Stockwell II premaknite drugam.
		Izklopite ali umaknite elektronsko napravo, ki povzroča motnje.



OPOMBE:

NAPRAVA Bluetooth LAHKO V NASLEDNJIH PRIMERIH, ODVISNO OD UPORABE, POVZROČI ZVOČNE ALI TEHNIČNE NAPAKE:

- KO JE DOLOČEN DEL TELESA V STIKU S PREJEMNIM/ODDAJNIM SISTEMOM ZA Bluetooth NAPRAVO ALI ZVOČNIK STOCKWELL II;
- ELEKTRIČNE SPREMEMBE ZARADI OVIR, KOT SO ZIDOVI, KOTI, ITD;
- IZPOSTAVLJENOST ELEKTRIČNIM PREKINITVAM ZARADI NAPRAV V ISTEM FREKVENČNEM PASU, NPR. MEDICINSKE OPREME, MIKROVALOVNIH PEČIC IN BREŽŽIČNIH OMREŽIJ.

BREŽŽIČNA NAPRAVA LAHKO MED UPORABO POVZROČI ELEKTRIČNE PREKINITVE.

WWW.MARSHALLHEADPHONES.COM